

# Psa

## Chapter 110

Japanese Interlinear

Reference: Japanese Kougo-yaku (1954/1955)

אֵיבֶיךָ אֲשֵׁית עַד- לְיְמֵי שֶׁב לְאֹדְנֵי וַיְהִי נֹאֵם מְזִמּוֹר לְדָוִד 1  
あなたの-敵を 置くまで ~まで 私の-右に 座せ 我が-主に 主の 御告げ 賛歌 ダビデの  
H0341 H7896 H5704 H3225 H3427 H0113 H3068 H5002 H4210 H1732  
:לְרַגְלֶיךָ הָדָם  
あなたの-足の 足台として  
H7272 H1916

ダビデの歌 主はわが主に言われる、「わたしがあなたのもろもろの敵をあなたの足台とするまで、わたしの右に座せよ」と。

:אֵיבֶיךָ בְּקֶרֶב יָדָה מִצִּיּוֹן יַהוָה יִשְׁלַח עֲזָךְ מִטָּה- 2  
あなたの-敵の ~の中 治めよ シオンから 主が 遣わされる あなたの-力の 杖を  
H0341 H7130 H6726 H3068 H7971 H5797 H4294

主はあなたの力あるつえをシオンから出される。あなたはもろもろの敵のなかで治めよ。

קִדְשׁ בְּהַרְרֵי- חֵילֶךָ בְּיוֹם נִדְבַתְּ עַמְּךָ 3  
聖の 聖なる-輝きの-中で あなたの-軍勢の ~の-日に 喜んで-ささげる あなたの-民は  
H6944 H1926 H2428 H3117 H5071  
:יְלֻדְתֶיךָ טַל לֶךָ מִשְׁחַר מִרְחָם  
若さの 露の-ように あなたに 曙の 曙の-胎から  
H3208 H2919 H4891 H7358

あなたの民は、あなたがその軍勢を聖なる山々に導く日に心から喜んでおのれをささげるであろう。あなたの若者は朝の胎から出る露のようにあなたに来るであろう。

עַל- לְעוֹלָם כַּהֵן אַתָּה- יִנְחָם וְלֹא וַיְהִי נִשְׁבַּע 4  
~の-位に-従って 永遠に 祢司 あなたは 悔いられない そして- (否定) 主は 誓われた  
H4428 H0639 H3548 H5162 H3808 H3068 H7650  
:מַלְכֵי-צָדֵק דְּבַרְתֵּי  
メルキゼデクの ~の-位に  
H4442 H1700

主は誓いを立てて、み心を変えられることはない、「あなたはメルキゼデクの位にしたがってとこしえに祭司である」。

:מְלָכִים אַפּוֹ בְּיוֹם- מַחֵץ יְמִינָהּ עַל- אֹדְנֵי 5  
王たちを その-怒りの ~の-日に 打ち-砕かれる あなたの ~の-右に-おられる 主は  
H4428 H0639 H3117 H4272 H3225 H0136

主はあなたの右におられて、その怒りの日に王たちを打ち破られる。

:רָבָה אֲרֶץ עַל- רֹאשׁ מַחֵץ גּוֹיֹת מָלֵא בְּגוֹיִם יִרְיָן 6  
広大なる 地の ~の-上に かしらを 打ち-砕かれる 屍で 満たす 諸国民の-中で さばかれる  
H0776 H4272 H1472 H4390 H1777

主はもろもろの国のなかでさばきを行い、しかばねをもって満たし、広い地を治める首領たちを打ち破られる。

